



COMUNE DI SAN CIPRIANO PO

PROVINCIA DI PAVIA

C.A.P. 27043

Tel. 0385/241708 - Fax 0385/241737

E-mail: info@comune.sanciprianopo.pv.it

C.F. 84001010184

P.I. 00472500180

Prot. n. *1816* Cat. *5* Cl. *1*

Reg. Pubblicazioni n. 231/2016

San Cipriano Po, 19/07/2016

AVVISO DI GARA PER LA GESTIONE DEL CAMPO SPORTIVO COMUNALE E STRUTTURE ANNESSE

- **AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE:** Comune di San Cipriano Po, piazza Matteotti 7, 27043 San Cipriano Po PV – tel. 0385/241708 – fax 0385/241737 - sito: www.comune.sanciprianopo.pv.it
Indirizzo di posta elettronica certificata: sanciprianopo@postemailcertificata.it
Il Responsabile Unico del Procedimento è l'arch. Stefania Carpino – Responsabile Struttura 2.
- **OGGETTO:** il presente bando è finalizzato alla stipula di una convenzione per la gestione del campo sportivo comunale e strutture annesse site in Via Papa Giovanni XXIII ai sensi del dlgs 50/2016.
L'Amministrazione Comunale di San Cipriano Po affida in concessione la gestione del suddetto campo sportivo, nel rispetto delle condizioni fissate dalla convenzione allegata al presente bando di gara e approvata con determinazione della Responsabile Struttura 2 n. 38 in data 19/07/2016.
Gli immobili saranno consegnati nello stato di fatto e di diritto in cui si trovano, secondo quanto risultante e concordato nel verbale di consegna; il campo deve essere utilizzato esclusivamente per attività sportive o affini. Il concessionario dovrà corrispondere annualmente al Comune di San Cipriano Po il canone annuo risultante dall'offerta economica presentata. Il concessionario dovrà effettuare a sua cura le spese per la manutenzione delle aree oggetto di concessione, secondo le prescrizioni di cui all'allegata convenzione.
Tutti i proventi derivanti dalle attività saranno riscossi direttamente dal gestore e ne costituiranno fonte di entrata.
- **SOGGETTI AMMESSI E REQUISITI:** possono partecipare alla gara:
 - associazioni sportive dilettantistiche ed enti di promozione sportiva, purché regolarmente costituiti, federazioni sportive nazionali riconosciute dal CONI;
 - associazioni, fondazioni e comitati, di qualunque natura e con qualunque scopo sociale, ancorché non riconosciuti, purché legittimamente costituiti a norma dei capi II e III del Codice Civile;
 - soggetti privati e società private.
- **DURATA DELLA CONCESSIONE:** per anni TRE dalla data di sottoscrizione della convenzione.
- **CANONE ANNUO A BASE DI GARA:** il canone di concessione annuo posto a base di gara è pari ad € 2.000,00.
- **TERMINE DI PRESENTAZIONE DELLE OFFERTE:** le offerte, redatte in lingua italiana, in conformità alle prescrizioni del presente bando di gara, dovranno pervenire, a pena di esclusione, **entro le ore 12.00 del giorno 30 luglio 2016** al seguente indirizzo: COMUNE DI SAN CIPRIANO PO, piazza Matteotti 7, 27043 SAN CIPRIANO PO PV. L'apertura delle buste è riservata ad apposita commissione, nominata dall'organo competente.
- **MODALITA' DI PRESENTAZIONE DELL'OFFERTA:** la documentazione di gara prevista nel presente articolo dovrà essere inserita, a pena di esclusione, in un plico, controfirmato sui lembi di chiusura, il quale dovrà riportare all'esterno:
 - l'indicazione del MITTENTE, l'indirizzo, il numero di telefono e di fax;
 - l'intestazione al COMUNE DI SAN CIPRIANO PO, piazza Matteotti 7, 27043 SAN CIPRIANO PO PV;
 - la seguente dicitura: **"OFFERTA PER LA GESTIONE DEL CAMPO SPORTIVO COMUNALE E STRUTTURE ANNESSE"**.

Il plico di cui sopra dovrà contenere al suo interno, a pena di esclusione, **2 (DUE)** buste sigillate e controfirmate sui lembi di chiusura, così composte:

BUSTA "A"

Dovrà recare l'intestazione del mittente e la dicitura **DOCUMENTAZIONE AMMINISTRATIVA** e dovrà contenere dichiarazione ai sensi del DPR 445/2000 sottoscritta dal titolare o dal legale rappresentante del concorrente o da chi abbia il potere di rappresentarla legalmente riguardo al possesso dei requisiti di partecipazione redatta secondo l'**ALLEGATO 1**.

Il Comune si riserva la facoltà di verificare le dichiarazioni formulate in autocertificazione ed attestanti il possesso dei requisiti per la partecipazione e per la successiva stipula del contratto. In caso di verifica negativa o di mancata dimostrazione dei requisiti dichiarati in sede di gara, nonché di perdita dei requisiti per la sottoscrizione del contratto, si procederà alla revoca dell'aggiudicazione e alla segnalazione del fatto all'Autorità competente.

BUSTA "B"

Dovrà recare l'intestazione del mittente e la dicitura **OFFERTA ECONOMICA**. L'offerta dovrà essere redatta secondo l'**ALLEGATO 2** e, a pena di esclusione, dovrà essere datata e sottoscritta dal titolare o dal legale rappresentante del concorrente o da chi abbia il potere di rappresentarlo legalmente e dovrà riportare in cifre ed in lettere il canone annuo che il concessionario verserà al Comune per la concessione in oggetto. In caso di discordanza tra l'importo indicato in cifre e quello in lettere, verrà preso in considerazione quello più vantaggioso per il Comune.

- **CRITERI DI AGGIUDICAZIONE:** l'aggiudicazione avverrà con un'offerta a rialzo sulla cifra pari ad € 2.000,00 annui, posta a base di gara. A parità di offerta si terrà conto dell'ordine cronologico in cui le offerte sono pervenute al protocollo del Comune.

L'Amministrazione Comunale si riserverà la facoltà di non procedere all'aggiudicazione se nessuna offerta risulterà conveniente o idonea in relazione all'oggetto del contratto, come previsto dal dlgs 50/2016.

- **PROCEDURA DI AGGIUDICAZIONE:** l'apertura delle offerte è prevista per il giorno **11 agosto 2016 alle ore 10.00** presso la sede del palazzo comunale.

In una prima fase di seduta pubblica la commissione di gara aprirà i plichi sigillati delle offerte pervenute e verificherà la regolarità e la completezza della documentazione amministrativa (BUSTA A). Saranno ammessi al prosieguo delle operazioni i concorrenti la cui documentazione risulterà conforme alle prescrizioni del bando di gara.

In una seconda fase la commissione giudicatrice procederà all'apertura delle offerte economiche (BUSTA B).

Alle sedute pubbliche della gara in questione potranno assistere i concorrenti a mezzo propri rappresentanti muniti di procura.

- **MODALITA' E CONDIZIONI INERENTI ALLA CONCESSIONE:** le modalità e le condizioni di esecuzione della concessione oggetto di gara, sono indicate nella convenzione allegata; tutte le prescrizioni in essa contenute, dovranno essere osservate dal concessionario.
- **DIVIETO DI CESSIONE DEL CONTRATTO:** il concessionario non potrà cedere ad altri il contratto di concessione di cui all'oggetto del presente bando di gara.
- **PRESCRIZIONI GENERALI:** il recapito del plico contenente l'offerta ed i documenti, rimane ad esclusivo rischio del mittente qualora, per qualsiasi motivo, non giungesse a destinazione nel termine stabilito. Nessun rilievo avrà la data di spedizione del plico contenente l'offerta. Non si darà corso all'apertura del plico che risulti pervenuto oltre il termine fissato nel presente bando o che risulti pervenuto in modo non conforme a quanto indicato nel bando stesso. Per quanto attiene alle cause di esclusione, valgono le disposizioni di cui al dlgs 50/2016.
- **STIPULAZIONE DEL CONTRATTO:** a seguito dell'aggiudicazione il gestore è tenuto a stipulare apposita convenzione. All'atto della stipula della convenzione dovrà presentare apposita polizza assicurativa a copertura dei rischi da responsabilità civile a tutela dei terzi derivanti dalla concessione in oggetto.
- **DISPONIBILITÀ DELLA DOCUMENTAZIONE DI GARA:** il bando di gara e i relativi allegati sono disponibili sul sito del comune all'indirizzo www.comune.sanciprianopo.pv.it e affissi all'Albo pretorio on-line.
- **COMUNICAZIONI:** tutte le comunicazioni e gli scambi di informazioni tra il Comune e gli offerenti possono avvenire attraverso la combinazione dei seguenti mezzi: posta, fax, via elettronica, per telefono, come disposto dal dlgs 50/2016.
- **TUTELA DELLA PRIVACY:** ai sensi dell'art. 13 del dlgs 196/2003, si informa che i dati personali forniti e raccolti in occasione del presente procedimento verranno utilizzati esclusivamente in funzione e per i fini del presente procedimento.

La Responsabile della Struttura 2
Stefania Carpino

Stefania Carpino



SCHEMA DI CONVENZIONE PER LA GESTIONE DEL CAMPO SPORTIVO COMUNALE E STRUTTURE ANNESSE

Tra il comune di San Cipriano Po d'ora innanzi denominato comune (CF.....), con sede in rappresentato da;

e

..... (CF.....), nella persona del suo presidente d'ora innanzi denominata gestore, si conviene quanto segue:

premesso

- che l'amministrazione comunale sostiene il sistema sportivo locale principalmente attraverso la messa a disposizione di strutture e impianti sportivi;
- che l'utilizzo degli impianti sportivi di proprietà comunale è definito secondo regole e criteri volti a consentire l'ottimizzazione dell'offerta e a garantire alle associazioni sportive un quadro strutturale di riferimento ampio, nei termini previsti dall'art. 90, comma 256 della legge n. 289/2002;
- che l'ottimizzazione dell'uso degli impianti sportivi è realizzabile anche mediante l'affidamento in gestione in via preferenziale alle associazioni, alle società sportive dilettantistiche, agli enti di promozione sportiva, alle federazioni sportive come delineato dal comma 25 del richiamato art. 90 della legge n. 289/2002;
- che per l'affidamento in gestione si ritiene opportuno fare ricorso al "modello a budget" che permette di stabilire precisamente gli oneri a carico dell'affidatario degli impianti e, contestualmente, di definire gli oneri a carico dell'ente locale quale proprietario dell'impianto.

ART. 1 – OGGETTO DELLA CONVENZIONE

Il comune di San Cipriano Po concede l'uso e la gestione all'associazione..... dell'area di sua proprietà sita nel comune di San Cipriano Po adibita a campo calcio con annesso fabbricato ad uso spogliatoio e servizi igienici e sede sportiva.

Gli immobili, le strutture, gli arredi e le attrezzature sono affidati nello stato di fatto e di diritto in cui si trovano, perfettamente noti al soggetto affidatario: relativamente ad essi, contestualmente alla sottoscrizione della presente convenzione, le parti si impegnano a redigere verbale di consistenza dei beni mobili e immobili affidati in gestione, e di cui il gestore è costituito custode.

ART. 2 – DURATA DELLA CONVENZIONE

La presente convenzione ha decorrenza di **anni TRE** dalla data di sottoscrizione della stessa.

Non è previsto il tacito rinnovo; la medesima convenzione potrà essere rinnovata con provvedimento espresso e di specifica valutazione che evidenzia la permanenza del pubblico interesse e la convenienza economica di ciascuna parte interessata.

ART. 3 – ONERI A CARICO DEL GESTORE

Sono a carico del gestore, oltre a quelli indicati negli articoli successivi i seguenti oneri:

1. vigilanza e custodia per le attività svolte direttamente dal gestore;
2. tutte le spese necessarie per la pulizia dell'impianto e di tutti i locali e taglio erba aree interne;
3. tutte le spese per la manutenzione ordinaria degli immobili, degli impianti, delle attrezzature e degli arredi;
4. tutte le riparazioni straordinarie determinate da accertate inadempienze o imperizia del personale addetto alla gestione;
5. apertura e chiusura dell'impianto e la sorveglianza degli accessi al medesimo;
6. conduzione degli impianti tecnologici e fornitura dei prodotti e materiali necessari;
7. favorire lo sviluppo della pratica sportiva da parte dei giovani;
8. corresponsione del canone annuo pari ad € (quota a rialzo sulla cifra pari ad € 2.000,00 annui, posta a base di gara, derivante a seguito di procedura ad evidenza pubblica), da versarsi all'inizio della stagione sportiva e, comunque, non oltre il 31 ottobre di ogni anno.

ART. 4 – ONERI A CARICO DELL'AMMINISTRAZIONE COMUNALE

Sono a carico dell'amministrazione comunale:

- tutte le riparazioni e sostituzioni di carattere straordinario di parte degli impianti e degli immobili che si dovessero rendere necessarie, nonostante la corretta conduzione dell'appaltatore e per eventi non previsti e non prevedibili all'atto della stipula della convenzione;
- la manutenzione delle strade di accesso e dei parcheggi a servizio degli impianti;
- le spese relative alle utenze (per energia elettrica, acqua, gas).

ART. 5 – RESPONSABILITA' DEL GESTORE

Il gestore dalla data del verbale di consegna da redigersi in contraddittorio fra le parti è responsabile degli impianti ed immobili.

Il comune declina ogni responsabilità sia civile che penale derivante dall'uso dell'area e delle strutture oggetto della presente convenzione da parte del gestore.

Il gestore è tenuto a stipulare polizza assicurativa contro eventuali danni a persone o cose causati nell'esercizio dell'attività di gestione del centro sportivo.

E' fatto assoluto divieto di utilizzare le parti del centro sportivo dichiarate inagibili dalle competenti autorità.

ART. 6 – PROPRIETA' E CONSEGNA DELL'IMPIANTO

Gli impianti e le attrezzature relative vengono consegnate al gestore nello stato di fatto in cui si trovano.

Nessuna modifica o sostituzione potrà essere apportata dal gestore anche se a sua cura e spese senza la preventiva autorizzazione scritta del comune.

Sia gli impianti che le attrezzature e gli arredi dovranno essere conservati con la massima cura e riconsegnati allo scadere della convenzione.

Tutte le opere e gli impianti eventualmente realizzati dal gestore per il corretto svolgimento dell'attività rimarranno di proprietà del comune di San Cipriano Po allo scadere della presente convenzione senza che il gestore abbia nulla a pretendere.

L'eventuale materiale mancante o danneggiato per incuria o imperizia del personale addetto dovrà essere sostituito previa approvazione dell'ufficio tecnico comunale, ad esclusiva cura e spesa del gestore.

ART. 7 – LAVORI E NUOVE OPERE

Il comune si riserva la facoltà di effettuare in qualsiasi momento nell'ambito del centro sportivo nuove opere o lavori a completamento o in sostituzione di quelli esistenti.

In tal caso il comune si impegna ad arrecare il minor disagio possibile alla normale attività del gestore.

ART. 8 – MANIFESTAZIONI SPORTIVE E CULTURALI

E' riservato altresì al comune la facoltà di concedere a terzi l'uso delle attrezzature nei seguenti casi:

- per attività e manifestazioni scolastiche o comunque necessarie alla comunità;
- per attività e manifestazioni organizzate da cittadini previo nulla osta da parte delle strutture del comune;
- per manifestazioni di qualsiasi tipo organizzate dal comune. Nei casi suddetti il gestore è tenuto mettere a disposizione le strutture in perfetto stato di funzionamento.

ART. 9 – CONTROLLO DA PARTE DEL COMUNE

Il comune si riserva la facoltà di effettuare sopralluoghi al fine di verificare il rispetto degli obblighi assunti dal gestore.

L'eventuale inadempienza rilevata verrà contestata al gestore e se questi non provvederà, nel termine assegnato, ad adempiere ai suoi obblighi, il contratto si intenderà risolto.

ART. 10 – TARIFFE ED ORARI PER L'ACCESSO AGLI IMPIANTI SPORTIVI

Le tariffe e gli orari per l'utilizzo del centro sportivo verranno stabiliti dal gestore in accordo con l'amministrazione comunale.

ART. 11 – ATTIVITA' DI PROMOZIONE SPORTIVA

Il soggetto affidatario gestirà direttamente i rapporti con i terzi (singoli gruppi di individui, sodalizi, etc.) che intendano utilizzare l'impianto sportivo ed avrà diritto di determinare e percepire tutti gli introiti derivanti dalla gestione dell'impianto sportivo, ivi comprese le tariffe di accesso e di prezzi per i servizi resi. Il gestore si impegna a promuovere gratuitamente attività sportive per giovanissimi o a costi agevolati per categorie superiori.

ART. 12 – DIVIETO DI CESSIONE O SUBAPPALTO DELLA GESTIONE DEL CENTRO SPORTIVO

E' fatto divieto assoluto al gestore di cedere o subappaltare la gestione anche parziale dei servizi oggetto della convenzione senza l'espressa autorizzazione del comune, sotto la comminatoria della immediata rescissione del contratto e del risarcimento dei danni e delle spese causate all'amministrazione comunale.

ART. 13 – PROVVEDIMENTI DELL'AMMINISTRAZIONE

L'amministrazione può, a proprio giudizio insindacabile, risolvere la presente convenzione con effetto immediato, fatto comunque salvo il risarcimento di ulteriori danni, qualora:

- il soggetto affidatario reiteri inadempimento non gravi in termini continuativi tali da comportare sostanziali disfunzioni gestionali per l'impianto sportivo a danno dei fruitori dello stesso;
- insorgano comprovate e serie disfunzioni nella gestione imputabili al soggetto affidatario tali da pregiudicare l'esercizio delle attività dell'impianto anche con riferimento a situazioni di carattere igienico sanitario;
- nel caso di inadempimento agli obblighi derivanti dalla sottoscrizione della presente convenzione.

Il comune, in considerazione della rilevanza sociale degli impianti sportivi, si riserva di adottare tutti i provvedimenti necessari per garantire il buon funzionamento, compresa la possibilità di giungere unilateralmente alla risoluzione della convenzione nel caso di mancato rispetto degli obblighi contrattuali da parte del gestore.

ART. 14 - DISPOSIZIONI DI RINVIO

Per quanto non precisato nelle disposizioni della presente convenzione si applica quanto disposto:

- dalla normativa vigente, in materia di impianti sportivi (disposizioni inerenti la sicurezza, la funzionalità per l'attività sportiva secondo i parametri CONI, etc.);
- dal codice civile, per quanto riguarda i profili pattizi.

ART. 15 - RISOLUZIONE DELLE CONTROVERSIE

Le controversie che insorgessero in relazione all'attuazione e all'interpretazione della presente convenzione tra l'amministrazione e il soggetto affidatario, non risolubili in via bonaria, sono di competenza del foro di Pavia.

ART. 16 – SPESE RELATIVE ALLA STIPULA DELLA PRESENTE CONVENZIONE

Tutte le spese relative alla stipula ed alla eventuale registrazione della presente convenzione sono a carico del gestore.

PER IL GESTORE

PER IL COMUNE

**ALLEGATO 1
DOMANDA DI AMMISSIONE**

**DOMANDA DI PARTECIPAZIONE AL BANDO DI GARA PER LA GESTIONE DEL CAMPO
SPORTIVO COMUNALE E STRUTTURE ANNESSE SITE IN VIA PAPA GIOVANNI XXIII.**

(da inserire in busta A "Documentazione amministrativa")

**AI COMUNE DI SAN CIPRIANO PO
piazza Matteotti 7
27043 San Cipriano Po**

Il sottoscritto nato il.....

a..... in qualità di

.....dell'impresa/associazione

.....con

sede in.....con

codice fiscale n..... con partita IVA n.....

CHIEDE

di partecipare alla gara in oggetto.

A tal fine ai sensi degli articoli 46 e 47 del DPR 28 dicembre 2000 n.445, consapevole delle sanzioni penali previste dall'articolo 76 del medesimo DPR 445/2000, per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci ivi indicate:

DICHIARA

- a) di non trovarsi in condizione di incapacità a contrattare con la pubblica amministrazione;
b) i seguenti nominativi, date di nascita e luoghi di residenza dei titolari, soci, direttori tecnici, amministratori muniti di poteri di rappresentanza e soci accomandatari:

.....
.....
.....
.....
.....;

c) di avere preso esatta cognizione della natura della gara e di tutte le circostanze generali e particolari che possono influire sul suo svolgimento;

d) di accettare, senza condizione o riserva alcuna, tutte le norme e disposizioni contenute nell'AVVISO DI GARA PER LA GESTIONE DEL CAMPO SPORTIVO E STRUTTURE ANNESSE SITE IN VIA PAPA GIOVANNI XXIII;

e) di avere preso conoscenza e di avere tenuto conto nella formulazione dell'offerta delle condizioni disposte dal bando di gara, delle disposizioni in materia di sicurezza, di assicurazione, di condizioni di lavoro e di previdenza e assistenza, in vigore nel luogo ove si svolgerà il servizio;

- f) di avere nel complesso preso conoscenza di tutte le circostanze generali, particolari e locali, nessuna esclusa, che possano avere influito sulla formulazione della propria offerta e di giudicare, pertanto, remunerativa e sostenibile l'offerta presentata;
- g) di avere tenuto conto, nel formulare la propria offerta, di eventuali maggiorazioni per lievitazione dei prezzi che dovessero intervenire nel periodo di validità del contratto;
- k) il **numero di fax** al quale va inviata la richiesta di eventuale documentazione:
.....;
- i) di essere in regola con le norme di cui alla legge 12/03/1999, n. 68, di disciplina del diritto al lavoro dei disabili (ovvero di non esserne soggetto)
.....;
- l) di non rientrare in cause di esclusione di cui all'art. 10 della legge 575/1965 e s.m.i (disposizioni antimafia);
- m) di essere informato, ai sensi e per gli effetti del dlgs 196/2003, che i dati personali raccolti saranno trattati, anche con strumenti informatici, esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale la presente dichiarazione viene resa.

Luogo e data

_____ , _____

FIRMA LEGGIBILE
Legale rappresentante

AVVERTENZE

*Tutti i soggetti dichiaranti devono allegare fotocopia, non autenticata, di un documento di identità in corso di validità; **la mancata allegazione della citata fotocopia comporterà l'esclusione del concorrente dalla gara.***

**ALLEGATO 2
OFFERTA ECONOMICA**

Marca da bollo
da € 16,00

**DOMANDA DI PARTECIPAZIONE AL BANDO DI GARA PER LA GESTIONE DEL CAMPO
SPORTIVO COMUNALE E STRUTTURE ANNESSE SITE IN VIA PAPA GIOVANNI XXIII.**

(da inserire in busta B "Offerta economica")

**AI COMUNE DI SAN CIPRIANO PO
piazza Matteotti 7
27043 San Cipriano Po**

Il sottoscritto.....

nato a.....il

in qualità di

della società/associazione.....

con sede in

con codice fiscale n.....

con partita IVA n.....

concorrente alla gara per l'affidamento della concessione per la gestione del campo sportivo e strutture annesse site in via Papa Giovanni XXIII, presa visione degli atti relativi al suddetto procedimento di gara di cui in oggetto e di tutte le circostanze generali e particolari che possono influire sulla concessione, avendo ritenuto le condizioni tali da consentire l'offerta,

DICHIARA

di formulare la seguente offerta:

- CANONE ANNUO da corrispondere al comune:

.....(in lettere:.....)

Luogo e data

_____ , _____

FIRMA

Allegare fotocopia documento identità del firmatario.

